نظام میاه الصرف الصحي المعالجة وإعادة استخدامها ١٤٢١هـ



الرقسم : م/1 التاريخ : ۱۲۲/۲/۱۲ هـ

بمرن اللب ثمالسي

نحن فهد بن عبدالعزيز آل سعود

بناءً على المادة السبعين من النظام الأساسي للحكم العسادر بالأمر الملكي رقم ١٠/١ وتاريخ ١٠/٨/٢٧ ١٤هـ.

ويناءُ على المادة العشرين من نظام مجلس الوزراء الصادر بالأمر الملكي رقم (١٣/١) وتاريخ ٢٤/٣/٣ هـ.

ويناءُ على المادتين السابعة عشرة والثامنة عشرة من نظام مجلس الشورى

الصادر بالأمر الملكي رقم (١/١) وتاريخ ٢٧/٨/٢٧ ١ هد.

ويعدد الأطبالاع علي قرار مجلس الشورى راسم (٣٣/٣٧) وتساريخ

ويعد الاطلاع مليى قيرار مجليس اليوزراء رقيم (١١) وتاريسخ ١١/ ١ /١٤٢١/هـ.

رسمنا بماهق أبثء

أولا : الموافقة على نظام مهماه العمرف الصحبي المعالجة وإعمادة استخدامها، بالصيغة المرفقة بهذا.

ثانيا: على سمسو نبائب رئيس مجلس الوزراء والوزراء، كل فيما يخصم، تنفيسة مرسومنها هسةا...،





الملكنالة تشالفته فكا

فيجرار رفيهم (۲۱) وتستاريسيج ۱۹۲۱/۲/۱۱هـ

ان مجلس الوزراء

بعد الاطلاع على المعاملية السواردة من ديسوان رئاسية مجلس السوزراء برقسم ١٥٠/٧ وتاريخ ١٠/٠/٠ ١٤ هـ المشتملة على خطاب معسائي وزيسر الزراعة والمياه بالنيابية رقيم ٦٨٨٢/٢/٣ وتاريخ ٦٨/١/٢٨ و المياف على مشروع نظام مياه الصرف الصحي المعالجة وإعادة استخدامها .

وبعد الاطلاع على انحضر المعد في هيئة الخبراء رقم (١١٨) وتاريخ ١٩/٧/١ ١٤١هـ. وبعد النظر في قرار مجلس الشورى رقم (٣٣/٣٧) وتاريخ ٢١/٨/٢٢ هـ. وبعد الاطلاع على توصية اللجنة العامة نجلس الوزراء رقسم (٢٢٠) وتساريخ

. =127 ./11/79

يقرر مايلي :

١ - الموافقة على نظام مياد الصوف الصحي المعاجلة وإعادة استخدامها بالصيغة المرفقة بهذا.
 وقد أعد مشروع مرسوم ملكي بذلك صيغته مرفقة بهذا .

٢-- تمنح الجهات القائمة التي لديها محطات لمالحة مياه الصرف الصحي عند صدور هذا النظام فرة انتقالية مدتها خسس سنوات تبدأ من تاريخ العمل بالنظام المشار إليه ، لتتمكن من إجراء معالحة مياه الصرف الصحي طبقاً للمعايير القيامية الواردة في هذا النظام ولواتحه .



- ٣- يتم التنسيق بين كل من وزارة المالية والاقتصاد الوطني ووزارة الشؤون البلدية والمقروية لدعم الإمكانات المادية التي من شأنها تأهيل محطات المعالجة التابعة لمصالح المياه والمصرف الصحي لتقديم المعالجة الثلاثية .
- ٤- يتم التنسيق بين كل من وزارة المائية والاقتصاد الوطني ، ووزارة الزراعة والمياه
 لدعم الإمكانات المادية من أجمل تنفية مشاريع الاستفادة من مياه الصرف
 الصحى المعاجمة في أغراض الري والزراعة .
- على وزارة الزراعة والمياه ، ووزارة الشؤون البلديــة والقرويـة إصــدار اللوائــح
 التنفيذية اللازمة لهذا النظام خلال منة من تاريخ صدوره .

رئيس مجلس الوزراء

احلكة الهربية السهودية مجلس الشهرت

Kingdom of Saudi Arabla Majlis Ash Shura



نظام مياه الصرف الصحى المعالجة وإعادة استخدامها

: Note 3 180 15 160 1 :

يهدف هذا النظام إلى التوصل إلى مستويات مقولة للتخلص من مختلف أنواع مياه العسرف الصحي العامة ، إضافة الواع مياه العسرف العسمي العامة ، إضافة إلى تحقيق مستويات أمنة لإعسادة اسستخدام مياه العسسرف العسمي المعالجة في مجالات الري الزراعي ، وري الحداثق العامة ، والأعساكن التزويحية ، وتغذية المياه الجوفية مستقبلاً ، ولي التبريد ، والأغسرانس المستاعية ، وأية استخدامات أخرى ؛ وذلك التأمين برجة كافية من حماية العسمة من الآثار الضارة الناجمة عن التلوث وانتقال الأمسرانس ، مسن خلال التحكم في نوعية مياه العمرف العسمي المعالجة ، وتنظيم مراقبة محطات معالجة مياه العسرف العسمي . إضافة إلى ضمسان الاستفادة القصوى من المياه المعالجة بإعتبارها أحد المصادر غير التقليدية للمياه بما يتفق مع المعابير القيامية الموضحة في هذا النظام ولواتحك بما يتفق مع المعابير القيامية الموضحة في هذا النظام ولواتحك التنفيذية .

المادة الثانية :

يقصد بالعبارات الآتية المعاني الموضحة أمام كل منها ما لم يدل النسمس على خلاف ذلك :

١- الري المقيد : ري جديع أنواع المحساصيل باستثناء الفضسروات
والنبانات التي تلامس ثمرتها العياء المعالجة مواء كانت تؤكل طازجة أو
مطبوخة ، وكما هو موضح في اللائحة التنفيذية .



اسلكة المربية السمودية مجلس الشيرت

Kingdom of Saudi Arabia Majlis Ash Shura



٢- الري غير المقيد : ري جميع أنواع المحاصيل بدون استثناء .

٣- المتكشف الصخري : هو جزء من الفتكـــون الجيولوجــي تظــير منخوره فرق سطح الأرض.

المعالجة الثنائية : هي مستوى المعالجة التي يمكن التوصل البيها عن طريق المعالجة الحيوية المنتهية بالترسيب والتطهير . ويمكن استخدام المياه الناجمة عنها في الرى المقيد .

الممالجة الثلاثية: هي مستوى المعالجة التي يمكن الترصل إليها عن طريق المعالجة التي يمكن الترصل إليها عن طريق المعالجة الحيرية المنتهيئة بالترشيخ والتطبيع وأي عمليات أخرى . ويمكن استخدام المهاه الناتجة عنها في الري غير المقيد .

١- المعالجة الحيوية : هي عمليات المعالجة التي تسييف السي تنشيط البكتيريا في مباء الصرف الصحى ؛ الإنقاص تركيز المسئول العضوية فيها .

٧- المادة الملوثة: هي أي مادة النزيائية ، أو كيميائية ، أو عضوية ، أو المعضوية ، أو المعاصية موجودة في مياه الصنرف الصنحي ، وتعمل على تنفي توصيلة المياه ، أو تشكل خطورة عند الاستفادة من هذه المياه .

٨- النفايات غير المنزاية : هي مياه الصرف الناجمة عن الأنشطة الصناعية ، أو الطبية ، أو الطبية ، أو الطبية ، أو التجارية التي تختلف عن مياه الصرف الصحى المنزاية .

1- أقصس معتوى للعادة العلوثة : هو الحد الأكصس المستوى العادة العلوثة العلوثة المصدرة وقف المحابير العادثة العسوح بوجودها في مواه الصورف الصحد، وقف المحابير القياسية المحددة .

المماركة الهربية السهودية مجلس الرشور ت

Kingdom of Saudi Arabia Majlis Ash Shura



 ١٠ شبكة الصرف الصحي العامة : هي شبكة الصرف الصحى النسي تتولى إدارتها مصلحة حكرمية أو مؤسسة عامة .

ا 1 - مياه المعرف الصحي : هي العياه الحاملة الفضيلات والتغايبات التي مصدرها العماكن والعبياتي التجاريبة والحكوميية والمؤسسات والمصانع ، وأي كمية من العياه الجوفية والمسلطحية التي يمكن أن تتعرب إلى شبكة مياه المعرف العامة .

٢ ١ - مناه الصدرف الصدي المعالجة : هي الدياه الخارجة مسن محطــة معالجة مناه الخارجة مسن محطــة معالجة مناه الصدرف الصدعي بعد معالجتها بطريقة سليمة طبقاً للمعـــابير القياسية لنرجية مياه الصرف الصدعي المعالجة حســــب الفـــرض مـــن استخدامها.

١١- مرافق مياه الصرف الصحي : هي المنشآت والمعدات التي يتطلبها جمع مياه الصرف الصحي ، ونظها ، ومعالجتها .

لا ا -- الحقن العباشر : هو ضبخ مياه الصدرف الصحصي المعالجسة البسى طبقات الأرض .

المياه غير العلوثة: هي ميساه ذات نوعية مساوية أو تفوق المعابير المحدة لمياه التسي لا المعابير المحدة لمياه العسرف الصحى المعالجة ، أو هي المياه التسي لا تقل عن المستويات القياسية لنوعية الميساه التسي مستصب فيسها (أي المستفلة).

11 - الحمأة : هي المواد المترسبة النائجة من معالجة ميساء الصسرف



اسلكة الهربية السهودية مجلس الشورث

Kingdom of Saudi Arabia Majlis Ash Shura



 17 أنبوب صرف المبنى: هو امتداد غرفة التغنيش النهائية المبنى نحر شبكة مياه الصرف الصحى العامة .

١٨- خزان التطول: هو خزان يعفر في باطن الأرض ١ لاستوماب مواه الصدرف الصنحى واق شروط فنية معينة .

1 1 - المخرج الطبيعي : هو أي مصب اصرف مياه الأمطار والسبول أو مياه المساورة المسبول أو مياه المساورة المسبورة المسبو

٢٠- الترخوص : المواقفة الخطية الصنادرة من الجهة المختصة .

٢١- الجهة المختصة : هي ولحدة أو أكثر من الجهات الأتبسة ، وأسق ما يقتضيه السياق :

أ- وزارة الزراعة والمواه.

ب- وزارة الثنوون البلاية والقروية (مصالح الميساء والصسرف الصنعي) .

ج- جهات أخرى بعدها مجلس الوزراء .

٢٢- الشخص : أي شخص طبيعي أو معنوي -

العادة الثالثة :

ا- في حالة عدم ترافر شبكة المعرف الصحى العامة فانه يجب على المالك توصيل انبوب صرف العبنى إلى خدر ان تحليك خاص به المالك توصيل انبوب صرف العبنى إلى خدر ان تحليك خاص به الماسة وتوصيلة فرعية أخرى مغلقة الربط بشبكة الصدرف الصحى العاسة عدد الماسة المدرق المدرق المدرق العاسة المدرق المدرق المدرق المدرق العاسة المدرق المدر



احملکة المربية السمودية مجلسة الرشور قث

Kingdom of Saudi Arabia Majlis Ash Shura



٢- يجب على أصحاب المجمعات الكبيرة إنشاء محطسة معالجسة خاصة ، وذلك بعد الحصول على ترخيص بذلك من مصلحة العياء والصرف المحمعي أو البلديات . وتحدد اللائحة التنفيذية حجم هذه المجمعات ، والشروط والمواصفات الغنية التي يجب أن تتوافر في محطة المعالجة والشبكات التابعة لها .

٣- بلتزم صاحب المجمع بتشغيل وصيانة المرافق الخاصة بالتخلص من مياه الممرف الصحي الخارجة من مجمعه بطريقة صحية دائمة طلب نفقه الخاصة وطبقاً للأصول الفاية .

المادة الرابعة :

ثلثرم الجهات الحكومية والخاصة بما في ناسبك المؤمسات التجاريبة والصناعية ، قبل تصريف ميساه الصحرف الصحص السير المطابقة المواصفات ، بإجراء معالجة مسبقة لمياء الصرف الصحي على نفقتها ، وذلك قبيل تصريفها إلى السبكة الصحرف الصحبي العاملة ، بحيث تتطابق مع المعايير القياسية للنوعية الموضحة في هذا النظام ولوائحسه التنفيذية .

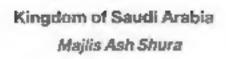
المادة الخاصية :

في حالة توافر معطة معالجة لدى جهة ما ليجب أن تكون معابير تشغيلها وصبرانتها حسب أحكام اللواقع التنفيتية لهذا النظام « كما يجسب تسأمين جميع المعلومات التي تعتاج إليها الجهات المختصنة تطبيقاً الأحكام هسذا





اسلكة الهربية السهودية، مجلسة الشورت





المادة السائسة :

رجب ألا يتعدى تركيز الملوثات في مياه المسرف الصحبي المعالجة المستريات القصوى التلوث حصيما هو موضح في اللوائح التنفيذية لسهذا النظام .

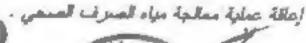
العادة السابعة:

۱- تترلى الجهات المستولة عن معطات معالجة مواه العسرف العسمسي مسؤولية تصريف مواه العسمي المعالجة إذا لم تكن تتمشى مسع متطلبات هذا النظام ، وبعد لجراء التنسيق اللازم بين كسل مست وذارة الشؤون البلدية والقروية ووزارة الزراعة والمياه .

٢- إذا كانت المياه الفارجة من معطات معالجة مياه العمرف الصحصي لا تتمشى مع منطلبات هذا النظام ولوائعه النتفيذية ، ولا يمكن أعولها في الشبكة العامة أو الاستخدامات الفاصة ، فيجب على الجهة المالكة لتلسك المحطات التوقف حتى تتمكن من تحسين نوعية المياه المعالجة لتكسون مطابقة لمنطلبات النظام ولوائحه التتفيذية ، أو حسيما هو موضعها أنني المنادة .

المادة الثامنة :

يعظر على أي شخص العاق أي ضور بعرائق الصوف الصنصبي ، أو ان يصرف أي نوع من العياه ، أو الفضائت ، أو العواد التي تؤدي إلى



الممان كة المربية السهودية مجلس الشورت

Kingdom of Saudi Arabla Majlis Ash Shura



المادة التاسعة :

المراقبين المعتمدين التابعين لمصالح الميساء والمسرف الصحصى ، أو الباديات الذين يحدثون بطاقات شخصية نثبت صفتهم الرسمية ، الحق في أن يدخلوا مواقع تجميع مياه الصرف الصحي في المنشسات العاصة أو الخاصة و بقصد التفتيش ، والمراقبة ، والقياس ، وأخذ العيانات ، والاختبارات المتطقة بالتصويف بما يتفق مصع هذا النظام واواتحسه التنفيذية .

المالاة العاشرة :

اليما عدا ما تحتاجه وزارة الشؤون البلدية والقروية الأعراض التشهير داخل المدن ، يجب الحصول عليه من ترخيه مسن وزارة الزراعية والعياء المستخدام مياه العمرف العسمي المعالجة الخارجة مسن محطسات المعالجة الخاصة ، أو العامة ، وفقاً لما تحده اللوائسيي التنفيذية السهذا النظام .

المادة العالبة عشرق:

يشترط في مياد المسرف الصبحي المعالجة ثلاثياً ــ التي يواد اسستعمالها الأغراض الري غير المقيد ــ أن تكون موافقة للمعابير القياســـية التـــي توضعها اللوائح التنفيذية لهذا النظام .

المادة الثانية عشرة:

يشترط في مياء المسرف الصحي المعالجة ثنائياً - التي يواد استعمالها لاغراض الري المقيد - أن تكون مواققة المعايير القياسة الموضعة في اللوائح التنفيذية لهذا النظام • (ميانياتين)

المملكة الهربية السهودية مجلسة الشهرقة

Kingdom of Saudi Arabia Majlis Ash Shura



المادة الثالثة عشرة:

بجب الكشف المستمر والتفتيش الدائم من قبل وزارة الزراعة والميسساء على المزروعات المروية بمناه المسرف المسحى الممالجة .

المادة الرابعة عشرة ع

لا يجوز الأصحاب العزارع المستفيدة سن مهاه الصدرف الصحبي المعالجة أن يقوموا بتوصيل هسته العياه السي سنزارع أخسرى دون موافقة الديه المختصة سواء كان بتوصيلات مؤقتة أو دائمسة . كما لا يجوز لهم إعطاء هدده العياه لغليرهم مسواء بثمان أو بغليد ثمن .

المادة الغاميية عثيرة:

لا يجوز استخدام مياء الصدرف الصحي غير الممالجة أو العياء الملوئسة
 بشكل عام في الري أو الزراعة يجميع أنواعها

ولا يجوز زراعة الخضروات أو ما بالممل لمره سطح التربسة إلا بعد البعسول على تصريح من وزارة الزراعة والعياء مبني على تحليل العياء من وزارة الصعمة أو وزارة الشــــوون الباديسة والقرويسة أو أي جهسة أخرى معتدة من قبل وزارة الصعمة بثبت خلوها من التلوث وتوضــــــح اللوائح التنفيذية كيفية ذلك.

المادة السابسة <u>حشرة:</u>

توضيح للوائح التتفيذية لهذا الفظام ما يجب توافره في أنظمة الزي التسبي







أحملكة الهربية اسهودية مجلس الشورت

Kingdom of Saudi Arabia Majlis Ash Shura



المادة المبابعة عشوة :

يجب ألا تقل نرعية مياه الصرف الصحى المعالجة المراد استعمالها فسي مختلف مجالات الأنشطة الترفيهية وتربية الأسماك عن المعابير الفرعية المحبدة المعالجة الثلاثية الموضحة باللوائح التتفيذية لهذا النظام ، ويجب لجراء معالجة إضافية على نفقة الجهسة المستفيدة الإزائسة النستروجين والضفور ؛ للحد من الطحالب لتأمين بيئة مائية صالحة ومالاسسة لحياة الاسماك .

البلاة الثابنة عثيرة :

رجوز استخدام مياه الصرف الصدمي المعالجـــة قــي الصناعــة واقساً المعايير القياسية الموضحة في اللوائح التلفيثية لهذا النظام ، ويستثنى من ذلك صناعة المواد الغذائية .

المادة التاسعة حشرة :

لي حالة ترقف معطة المعالجة لا يجوز تصريف مياه الصدف الصحصي غير المعالجة أو المعالجة الذي لا تتوافق مع المعابير القياسية الموضعة في اللوائح التنفيذية لهذا النظام ، فسي مناطق المنكشفات المسخريسة للطبقات المائية أو المجاري المائيسة ، كما لا يجوز طمسر مخلفات الصحرف المدحى في هذه المناطق ، ويجب التلميق مع وزارة الزراعسة والمياه لايجاد عل بديل التصعريف .

المادة العثيرون:

 ١- يتم التخلص من مياه المعرف المعدسي المعالجة مسن محطسات المعالجة النابعة أوزارة الشؤون البلايسة والقرويسة فسي الأراضسي المعالجة النابعة أوراضسي المعالجة المعالمة المعال

الملكة المربية السوودية مجلس الشورت

Kingdom of Saudi Arabia Majlis Ash Shura



أو مجاري الوديان ، والمجاري الطبيعية بعد ليجراء التنسيق اللازم بيسن وزارة الزراعة والعياء ووزارة الشؤون البلدية والقروية .

٢- رئم التخلص من مياه الصرف الصحبي المعالجة السي الأراضسي الفضاء ، أو مجاري الوديان ، والمجاري الطبيعية بعد الحصدول علسي تصريح كتابي من وزارة الزراعة والعياه ! مبني علسي جدودة العياء المعالجة والتكوينات الجيولوجية الأماكن التخلص ، ووفقاً للواتح التنفيذية ليذا النظام .

المادة الحانية والعشروير:

رجب الحصول على تصريح كتابي من وزارة الزراعية والمياه أبل اجراء الحقن المباشر لمناه الصيرف الصحي المعالجة السي باطن الأرض ، وبعد التأكد من مطابقة تلك المياه للمعابير الفنيسة المعروفة طمياً .

المادة الثانية والعثيرون :

غي حالة تصريف مواه الصرف العدمي المعالجة الدسى البحار بجب التباع المواصفات الوطنية العماية البياسة ، ولا يجوز تصريف مواه العبرف الصحبي المعالجة الإس المسلحات المائية مثمل العدود .

المادة الثالثة والعشرون :

يمنع استخدام المسأة للأغراض الزراعية فــــي المنكشفات الصخريــة الطبقات المائية ، كما يمنع التخلص من الحمأة في البحار أو المسطحات المائية

أحملكة الهربية السهودية مجلس الشهرت

Kingdom of Saudi Arabia Majlis Ash Shura



المادة الرابعة والعشرون :

يمكن الاستفادة من الحمأة في الزراعة ، وينبغي أن تكون نوعيتها جافة ، ومثبتة ، ولا تقل عن معايير النوعية التي تحدها اللوائح التلفينية لــــيذا النظام .

المادة الخامسة والعشرون :

للمراقبين المعتمدين التابعين لوزارة الزراعة والعياه ، النهسان يعملون بطاقات شخصية تثبت صغتهم الرسمية ، الحق في أن يدخلوا المسازارع التي تستعمل مياه الصسارف العسمسي المعالجة ، بغرض المراقبة والتغتيش وأخذ القوامات والعينات التأكد من تنفذ أحكسام هذا النظام ولوائحه .

العادة السالسية والعشرون :

للمفتشين والموظفين المعتمدين التابعين لوزارة الزراعة والعياه ، الحسق في أخذ القياسات والعينات من العياء المعالجة الخارجة من هنود معطات معالجة مياه الصرف الصحى .

العادة للسابعة والعشرون :

تتولى وزارة الزراعة والمياه مراقبة تصريف مياه المسحوف الصحبي المعالجة من أجل إعادة استخدامها ، كسا تقدم محطات معالجة مياه المسحوف المستخدامها ، كسا تقدم محطات معالجة مياه المسحوف ال



الملاة الثامنة والعشرون :

تقرم الجهة المختصة بتتغيّد لحكام هذا النظام بإعداد وإمسدار مراصفة قياسية سعودية خاصة بضوابط خصائص مياه الصنزف الصحي المعالجة بعد التنسيق مع الجهات ذات العلاقة .

وإلى أن وتحقق ذلك وتم لجراء جميسه القرابات الخامسة بضوابط خصائص هذه المواه طبقا الأحدث طريقة من الوسائل القياسسية العالميسة الختبارات المعياه ومداء الصرف الصحى .

العادة التامعة والعشرون :

مع عدم الإخلال بأي عقوبة أثبت تنص عليها أنظمة أخرى ، يمالب كل من يخالف أي هكم من أحكام هذا النظام أو لوائحه التلفيذية وفقاً لسا يأتي :

ا- غرامة مالية لا تقل عن ألف ريال ولا تزيد على خمسين ألف ريال ، مع إزالة موضوع المخالفة وإصلاح ما تلسف بمسببها علسى نقشة المخالف ، وأخذ التعبيد اللازم بعدم تكرار مخالفة أحكام هذا النظام .
 ٢- في حالة تكرار المخالفة لأحكام هذا النظام تشدد العقربة ، ويجرز إقل مياه المصرف الصحي المعالجة عن المخالف لعدة لا تزيد على سئة أشهر .

المادة الثلاثون:

للجهة المختصمة قفل منياء العسرف العسمي المعالجة عن المخالف إذا لسم يقم يتسديد الفرامة المالية المقررة – بعد أن يكون قرار العقرية. يُهائياً – حتى يتم العداد



المادة الحادية والثلاثون :

٢- يدق لمن صدر ضده قرار العقرية التظلم أمام ديران المظالم خــــالل
مثين يوماً من تاريخ البلاغه .

المادة الثانية والثلاثون:

بمدر وزير الشؤون البلدية والقروية ووزير الزرادة والسياء كل فيها . وخصه اللوائح التنفيذية لهذا النظام ، بعد لجراء التنديق اللازم بينهما . المادة الثابثة والثلاثون:

يتم تنفيذ هذا النظام ولواشعه التنفيئية من ليل كل مدمن وزارة الزراعة والمهاه ، ووزارة الشؤون البلنية والقروية ، وتشكل لجنة من الوزارتيسن الإجراء التنميق اللازم للإشراف على تنفيذ هذا النظام ولوائحه التنفيذية المادة الرابعة والثلاثون:

نِنشر هذا النظام في الجريدة الرسمية ويعمل به بعد ثلاثيسن بوساً سن تاريخ نشره . مجمود